

Installation/Anschluss

Installation/Raccordement

Installation/Connection

BLEL

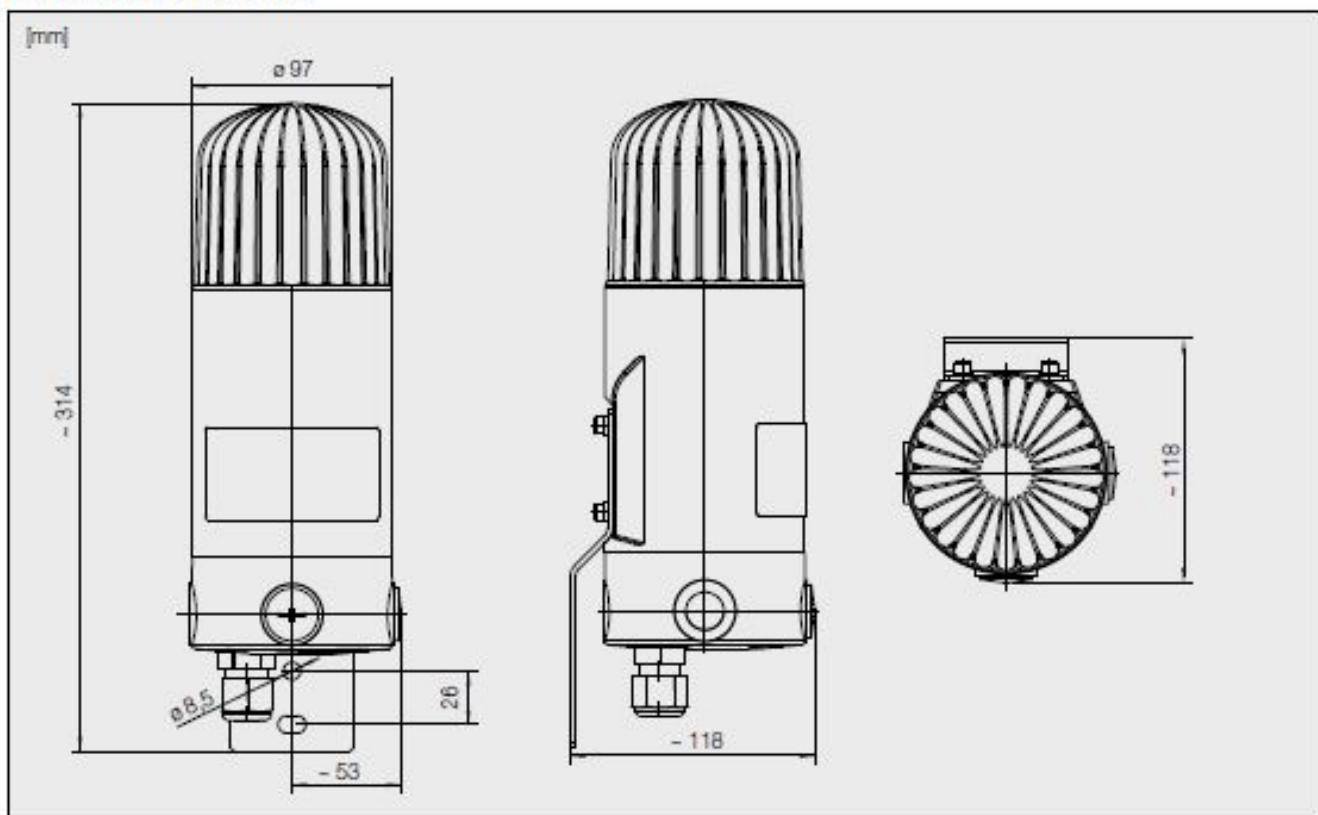
Installationsanleitung_BLEL_d_e_f_REV2_15_02_2016

BLE-LED



- Robuster optischer Signalgeber in LED-Technik für Innen- und Außenanwendungen
- Robust optical signal generator with LED technology for indoor and outdoor usage

Maßbild / Dimensions



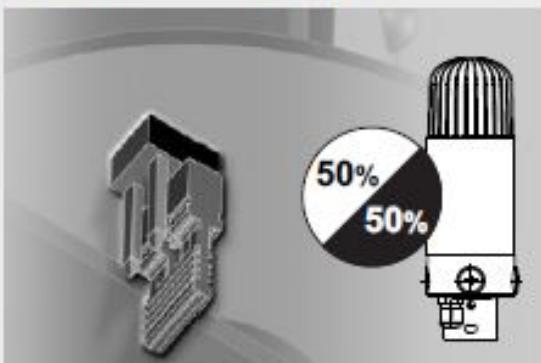
Schalterstellungen / Function mode switches:



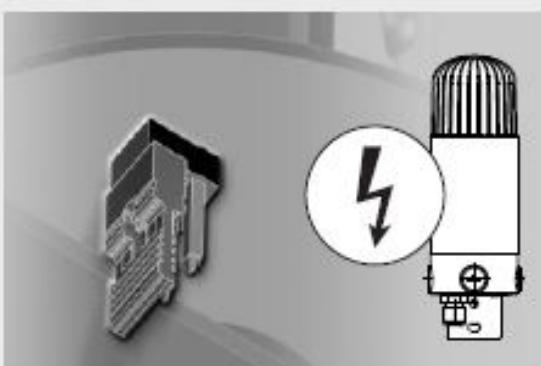
Rundumlicht / Rotating light



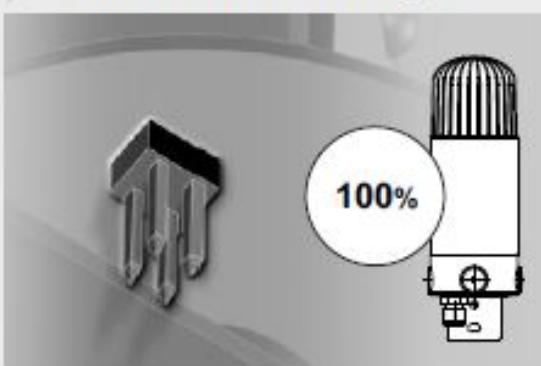
Blinklicht / Blinking light



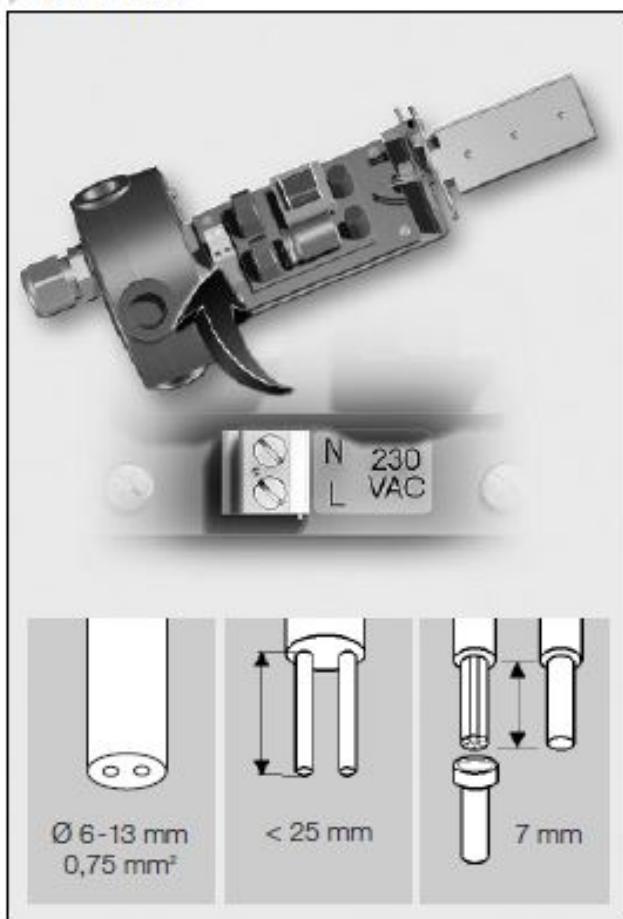
Blitzlicht / Strobe light



Dauerlicht / Continuous light



► 230 VAC



i

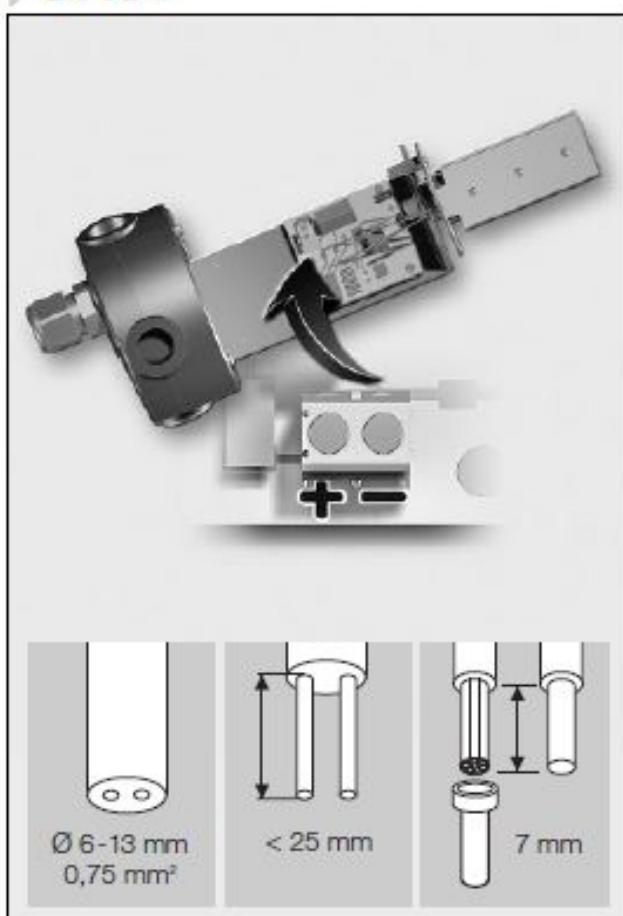
► 230 V~ / 0,21 A
24 V~ / 1,65 A

► CE
EMC-directive
Low voltage directive



- ④ Anschluss ausschließlich durch ausgebildete Elektro-Fachkräfte.
- ④B Electrical connection is to be made by trained electrical specialists only.
- ④F Le branchement doit uniquement être effectué par des professionnels.
- ④I Il collegamento deve essere eseguito solo da elettricisti specializzati.
- ④E La conexión sólo debe ser realizada por electricistas debidamente formados.
- ④PL Podłączenie wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków.
- ④FI Liittäminen kuuluu ainoastaan koulutettujen sähköalan ammattilaisten tehtäviin.
- ④PT A ligação deve ser feita exclusivamente por profissional eléctrico especializado.
- ④CZ Připojení smí provádět pouze kvalifikovaný personál.
- ④RU Подключение проводится только специалистом-электриком.
- ④TR Bağlantı sadece eğitimli elektrik teknisyenleri tarafından yapılmalıdır.
- ④CN 布线需由专业电工执行

► 24 VDC



Benutzerinformationen	User Information
<p>Nachstehende Warn- und Sicherheitshinweise sind besonders zu beachten:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Zur Sicherstellung der EMV darf das Gerät nur im Industriebereich betrieben werden. 2. Der Anschluss und die Installation haben unter Beachtung der vorgeschriebenen Errichtungsvorschriften von einem unterwiesenen Fachmann zu erfolgen. 3. Das Gerät darf nur an der vorgeschriebenen Spannung angeschlossen und betrieben werden. Die Polaritätsangaben sind zu beachten. In der festverlegten Installation ist eine Trennvorrichtung vorzusehen, die ein allpoliges Abschalten ermöglicht. 4. Es ist darauf zu achten, dass das Gehäuse nicht beschädigt wird. 5. Das Gerät darf nur unter den angegebenen Umgebungsbedingungen betrieben werden. Widrige Umgebungsbedingungen können zur Beschädigung des Gerätes führen und damit zu einer eventuellen Gefahr für das Leben des Benutzers. Widrige Umgebungsbedingungen können sein: <ul style="list-style-type: none"> • Nässe, Stäube (Schutzart beachten) • brennbare Gase, Dämpfe, Lösungsmittel • zu hohe Umgebungstemperaturen • zu niedrige Umgebungstemperaturen 6. Der für das Gerät angegebene Umgebungstemperaturbereich darf während des Betriebes weder unter noch überschritten werden. 7. Instandsetzungen dürfen nur vom Hersteller selbst oder von einer vom Hersteller beauftragten Person durchgeführt werden. 8. Es dürfen nur die vom Hersteller vorgeschriebenen Kabel- und Leitungseinführungen verwendet werden. 9. Bei Anschluss von Leitungen im Anschlussraum müssen die Leitungen spannungsfrei geschaltet sein. 	<p>The following remarks regarding warnings and safety are to be observed:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. In order to ensure EMC, the device may only be operated in industrial areas. 2. The installation and adjustment of the device must be carried out by qualified personnel in accordance with the prescribed installation regulations. 3. The device may only be connected to and operated at the voltage it was designed for. Please pay attention to the polarity information. A separator is to be provided in the fixed installation that makes all-pole disconnection possible. 4. Take care not to damage the housing. 5. The device may be operated solely under the stated ambient conditions. Unfavourable ambient conditions can lead to damage of the device and thus present a potential danger for the user. Such unfavourable ambient conditions could include: <ul style="list-style-type: none"> • moisture, dust • Flammable gases, vapours, solvents • too high ambient temperatures • Too low ambient temperatures 6. During operation of the device the temperature must not exceed nor fall below the prescribed range of ambient temperatures. 7. Repairs may be carried out by the manufacturer or by a person appointed by the manufacturer. 8. Only cable glands as prescribed by the manufacturer may be used. 9. Make sure the wiring is voltage-free upon connecting the wires in the terminal room.

Änderungen und Irrtum vorbehalten

Subject to alterations or errors



Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Dieses Gerät darf nur durch autorisierte Elektrofachkräfte und elektrotechnisch unterwiesene Personen montiert und angeschlossen werden.

Electric current! Danger to life!

Only authorized or instructed persons may assemble and install this device.

Tension électrique dangereuse!

Seuls les personnes averties sont autorisées d'assembler et d'installer ces produits.

Comax

Signaltechnik

Phone +41 (0)32 617 31 41 - E-Mail mail@comax.ch - Web www.comax.ch